

*Programma di coalizione 2003-2008 –Giunta provinciale di Bolzano*



**Programma di coalizione 2008-2013 – Giunta provinciale di Bolzano**



**Lingua**

*Il bilinguismo ed il trilinguismo reale nella nostra provincia costituiscono un grande vantaggio. E' chiaro a tutti che la conoscenza delle nostre lingue e naturalmente anche di altre lingue rappresenta una ricchezza ed una grande chance nella vita sociale e culturale. In particolare, nei servizi di interesse pubblico, tale principio deve essere considerato preminente.*

**Introduzione**

(...)

Un punto cardine riguarda lo sviluppo linguistico e culturale di tutti i tre gruppi linguistici. Lingua e cultura sono i principi base dell'esistenza e del rafforzamento dell'identità di ogni gruppo linguistico. Pertanto, va confermata la linea fin qui percorsa per salvaguardare l'identità dei singoli gruppi linguistici, per il consolidamento della rispettiva lingua madre e per il rafforzamento dell'identità culturale.

(...)

**Politica della formazione e della scuola**

Altro punto cardine della legislatura 2008-2013 sarà costituito da scuola, formazione, formazione permanente e orientamento. In Alto Adige/Südtirol la scuola dell'obbligo va arricchita da un'ampia offerta di scuole superiori, dalle Università di Bolzano e Innsbruck nonché dal settore della moderna formazione professionale. Viene attuata la legge provinciale di riforma della formazione approvata nel 2008. Essa prevede tutta una serie di misure che guardano al futuro: scuola e scuola per l'infanzia vengono ulteriormente sviluppate. La scuola per l'infanzia viene integrata nel sistema formativo complessivo, diventandone parte. In tal modo viene in essere un concetto pedagogico ininterrotto dalla scuola per l'infanzia fino alla maturità.

*Il bilinguismo ed il trilinguismo reale nella nostra provincia costituiscono un grande vantaggio. La conoscenza delle nostre lingue e naturalmente anche di altre lingue rappresenta una ricchezza ed una grande chance nella vita sociale e culturale come anche sul mercato del lavoro. Il tri- e bilinguismo é di fondamentale importanza in tutti i servizi di interesse pubblico come anche nella Libera Università di Bolzano.*

*La provincia proseguirà nel favorire la migliore conoscenza delle lingue potenziando le offerte di attività extrascolastiche nelle due lingue e migliorando ulteriormente la qualità didattica nelle scuole.*

~~È volontà del governo provinciale che ogni ragazzo e ragazza rafforzi la propria madrelingua e al contempo la scelta di frequentare la scuola nell'altra lingua non deve essere vista come l'unica opportunità per diventare cittadino e cittadina bilingue~~

*In particolare la scuola di lingua italiana continuerà ad impegnarsi per garantire ai propri studenti e studentesse un buon apprendimento della seconda lingua e verrà sostenuta dal governo provinciale in questo progetto.*

~~Per favorire la convivenza e la piena uguaglianza tra cittadini e tra gruppi linguistici è importante conoscere le lingue. A tale proposito verranno intensificati gli sforzi negli anni futuri, in particolar modo per quanto riguarda la conoscenza della lingua tedesca e di quella italiana~~

*• Verranno accolte, nuove possibilità e metodologie per il miglioramento delle conoscenze linguistiche anche con percorsi didattici differenziati per le scuole dei singoli gruppi, sempre nel rispetto delle diverse identità.*

~~Bisogna però prendere atto che in una terra dove si parlano due lingue non si può demandare ad una sola istituzione il compito di formare cittadini e cittadine bilingui e trilingui, vanno assunte iniziative anche oltre la scuola, rendendone consapevoli le famiglie e le parti sociali, vanno trovate formule ancora più incisive.~~

~~Chiederemo inoltre che nei concorsi pubblici, qualora un candidato scelga di sostenere l'esame in lingua diversa da quella del gruppo a cui ha dichiarato di riferirsi, almeno una prova scritta venga sostenuta nella lingua del gruppo di riferimento, in tal modo rafforzando il diritto all'uso della madre lingua nel settore~~

La Provincia proseguirà nel favorire la migliore conoscenza delle lingue, potenziando le offerte di attività extrascolastiche nelle due lingue e migliorando ulteriormente la qualità didattica nelle scuole.

In particolare, la scuola di lingua italiana continuerà ad impegnarsi per garantire ai propri studenti e studentesse un buon apprendimento della seconda lingua ed in questo progetto verrà sostenuta dal governo provinciale

Accanto all'attuazione delle misure previste nella nuova legge sul sistema d'istruzione e formazione, i partner di coalizione concordano i seguenti punti:

- (...)
- **adeguamento delle direttive in materia di edilizia scolastica all'esigenza dei nuovi metodi di apprendimento;**
- verranno accolte nuove possibilità, **modelli innovativi** e metodologie per il miglioramento delle conoscenze linguistiche anche con percorsi didattici differenziati per le scuole dei singoli gruppi, sempre nel rispetto delle diverse identità **e dell'articolo 19 dello Statuto;**
- (...)

~~pubblico. Sarà nostra premura attuare la sentenza della Corte europea di giustizia riguardante le commissioni per gli esami di bi e trilinguismo, adeguando, in tale ambito, ove necessario, i criteri di difficoltà.~~

## **Diritto allo studio, istruzione, formazione, cultura, sport**

(...)

Vanno sostenute tutte le esperienze di progettualità comune, di incontro e di scambio delle scuole delle diverse lingue, per il potenziamento dell'educazione in più lingue e per favorire lo sviluppo di relazioni positive tra i gruppi.

Le istituzioni scolastiche sono, sempre di più, il luogo dove le tre lingue e culture della nostra provincia si confrontano con la multiculturalità in costante aumento.

(...)

Il sistema scolastico e formativo dell'Alto Adige deve generare identità culturale e garantire alla popolazione l'acquisizione di saperi e competenze utili al raggiungimento di obiettivi di successo nella vita e nel lavoro.

L'esistenza di un sistema organizzato per gruppi linguistici nell'ambito dell'obbligo formativo va sostenuta, ma vanno rinforzate le conoscenze della seconda e di una terza lingua attraverso forme di didattica efficace e innovativa

## **Cultura**

La cultura crea identità e costituisce il vero fondamento dell'esistenza e della sopravvivenza delle minoranze linguistiche.

L'autonomia dell'Alto Adige/Südtirol, risultato del processo di riconoscimento delle minoranze etniche, favorisce la convivenza dei tre gruppi linguistici.

La cultura apre nuovi orizzonti e costruisce ponti. L'obiettivo della politica culturale è quello di far crescere arte e cultura tra la popolazione di tutto il territorio, di sostenere la tolleranza, l'apertura e la disponibilità di considerare e rispettare la cultura come espressione dell'identità dinamica e dell'autorealizzazione degli uomini.